COMMAX
Smart Home & Security

www.commax.com

# CDV-70H

## MANUAL DEL USUARIO

FINEVIEW VIDEOPHONE



COMMAX Co.,Ltd.

COMMAX

- Thank you for purchasing COMMAX products.
- Please carefully read this User's Guide (in particular, precautions for safety) before using a product and follow instructions to use a product exactly.
- The company is not responsible for any safety accidents caused by abnormal operation of the product.

# TABLA DE CONTENIDOS


1. Saludos ..... 1
2. Advertencias y cuidados ..... 2
3. Nombre de partes y Funciones ..... 4
4. Contenido del paquete ..... 4
5. Cableado e Instrucciones de conexión ..... 4
6. Operación ..... 5
7. Ajustes ..... 6
8. Instalación ..... 8
9. Especificaciones y Características ..... 9
10. Guía de cuidado de operación ..... 9


## 1. Saludos

- Gracias por comprar productos COMMAX
- Por favor lea cuidadosamente este manual de usuario (en particular, precauciones de seguridad) antes de usar un producto y siga las instrucciones para un uso correcto

# 1. Advertencias y cuidados

**Por favor, siga instrucciones que se describen a continuación, a fin de evitar cualquier peligro o daño a la unidad.**

**Advertencia**

Puede causar serios daños si no se siguen las instrucciones.

**Advertencia**

Puede causar daños menores si no se siguen las instrucciones.

Prohibido

No desmontar

No tocar

Debe seguir instrucciones extrictamente.

Señal de desconectar de la corriente sin excepcion.

Señal de advertencia y precaucion de corto circuito.

Señal de advertencia y precaucion de fuego.

## ⚠ Advertencia

### Corriente eléctrica e instalacion

No debe conectar varios equipos a una sola regleta de corriente.



Prohibido Fuego

No debe enredar el cable de corriente en manera de que pueda causar corto circuito



Prohibido Corto Circuito Fuego

No debe tocar el cable de corriente con las manos mojadas. Puede ocasionar un corto circuito.



Prohibido Fuego

Mantener el cable de corriente desconectado cuando la unidad no esta en uso por tiempo prolongado. Pudiera causar que el producto se dañe o que se queme.



Advertencia Fuego

No debe instalar producto en un lugar donde hay aceite, humo o humedad.
Pudiera causar corto circuito o que se queme.



No debe conectar producto durante mal tiempo de relampagos o truenos. Pudiera causar corto circuito o que se queme.



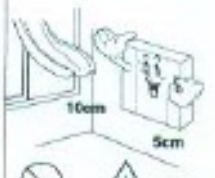
Prohibido Corto Circuito Fuego

No debe conectar con otros productos que tienen diferencias en voltage. Pudiera causar que la unidad se descontroie o que se queme.



Prohibido Fuego

Si al instalar el producto genera calor debe instalar retirado de la pared (10cm) para permitir ventilacion. Pudiera causar que se queme debido a la alta temperatura interna.




Prohibido Fuego

## ⚠ Advertencia

### Limpieza y Uso

No debe desmontar, reparar o reconstruir este producto sin ayuda profesional. Debe de comunicarse con el centro de servicios para toda reparación.



Corto Circuito Fuego Desconectar

Si la unidad genera algun ruido, olor a quemado o humo, debe de desconectar de la corriente eléctrica y contactar un centro de servicios al cliente.



Corto Circuito Fuego

No debe introducir objeto de metal o material que se pueda quemar dentro de la salida de ventilación.



Prohibido Corto Circuito Fuego

Solamente utilizar las baterias recomendables en productos que utilizan corriente DC. Caso contrario pudiera causar un corto circuito.



Solicitud

## ⚠ Advertencia

### Corriente eléctrica e instalación

Conectar correctamente el cable de corriente, caso contrario pudiera causar fuego.



Advertencia Fuego

Al desconectar el cable de corriente debe halar del conector firmemente y no por el cable. Si hala sosteniendo el cable pudiera causar que el material de cobre interior se despeque. Caso contrario pudiera causar un corto circuito o fuego.



Advertencia Corto Circuito Fuego

Al conectar el cable de corriente despues de cortar el cable, instale el producto apagado. Caso contrario pudiera causar corto circuito o fuego.



Advertencia Corto Circuito Fuego

Al instalar el producto debe fijarlo firmemente durante el uso del montaje en la pared y los tornillos. Caso contrario pudiera causar lesion.



Advertencia

Precaucion al utilizar circuito AC ya que hay posibilidad de un corto circuito.



Advertencia Corto Circuito

Por favor, comprueba la tensión de uso y actual para productos de DC solamente y el utilize rectificador adecuado. Ya que pudiera causar fuego.



Advertencia Fuego

Evitar la insidencia de rayos solares al producto o superficie o cerca de unidades que generan calor.



Advertencia Recalentamiento Fuego

No debe conectar producto en lugar inestable o superficie que no sostenga su peso. Puede causar daños si se cae durante uso.



Advertencia

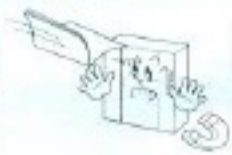
### Limpieza y Uso

Limpie el producto con paño suave y seco. Producto debe de estar desconectado de la corriente electrica. No usar químicos de limpieza, como o alcohol.



Prohibido

Debe evitar que el producto se caiga o se golpee. Caso contrario pudiera causar que no funcione.



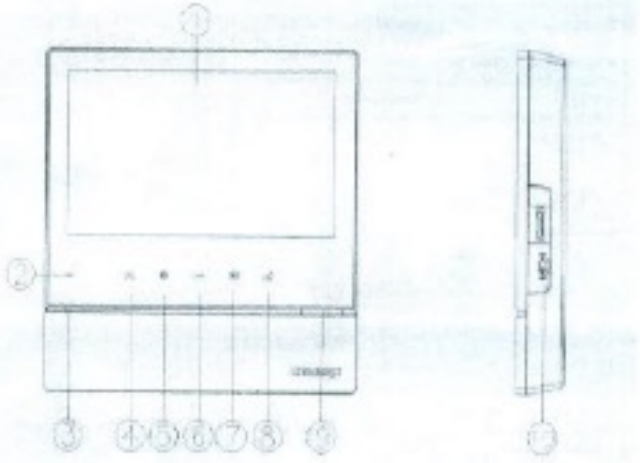
Prohibido

Solo use cables designados para la instalacion y dentro de la distancia sugerida. Pudiera causar que el producto no funcione bien.



Prohibido

## 3 . Nombre de Partes



1 Monitor LCD
2 Led encendido
3 Micrófono
4 Botón de monitoreo
5 Botón de intercomunicación
6 Botón chapa eléctrica
7 Botón menú
8 Botón para activar conversación
9 Micrófono
10 Tecla de encendido

## 4. Contenido del paquete



Soporte de Pared (1U) | Tornillo de fijación de montaje (1U) | Tornillo de fijación de soporte (4U) | Conector (1U) | Manual de Usuario (1U)

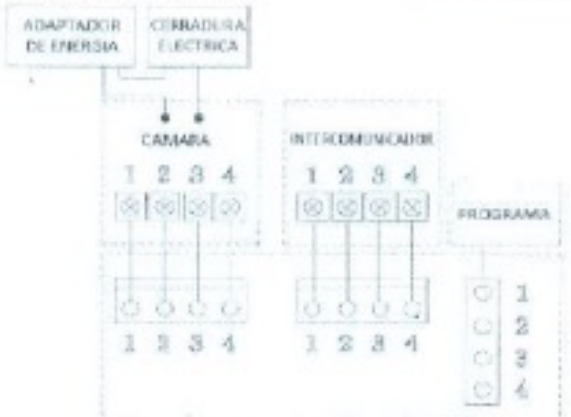
## 5. Cableado e Instrucciones de Conexión

**▷ Polaridad del conector de la cámara**

1. Rojo: Voz (Audio)
2. Azul: GND (Tierra)
3. Amarillo: Energía (+12V)
4. Blanco: Video

**▷ Polaridad del conector del intercomunicador**

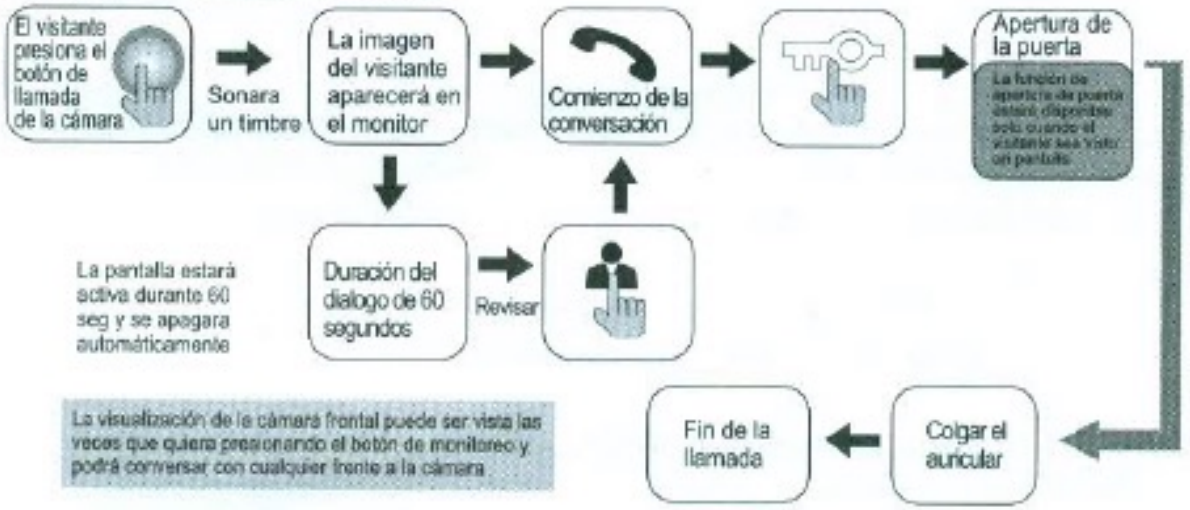
1 Rojo: Voz (Audio)
2 Azul: GND (Tierra)
3 Amarillo: Energía (+14V)
4 Blanco: Señal de Llamada



# 6. Operacion

※ **Precaucion: No Sostenga El Auricular En El Oido Cuando Presione El Interruptor De La Clavija Y Se Realice Una Llamada**

## 1. Llamada De Un Visitante




## 2. Comunicación con el Intercomunicador (opcional)




## 3. Monitoring : función para ver la imagen de un visitante en la entrada

(Modo en espera) Operación

Presionando el botón de monitoreo repetidamente, el monitor trabajara en el siguiente orden.

Cámara → apagado → cámara

# 7. Ajustes

* Usted puede ajustar las opciones de video, utilidades y revisar la información (modelo, nombre & versión) con los botones (ARRIBA) / (ABAJO) después de presionar el botón de Menú en la parte frontal del producto en el modo video conversación o modo en espera de monitoreo

* Los ajustes en el producto se podrán realizar mediante los 4 botones en el lado derecho del producto.
* Comienzo del Menu / Salida: Botones del Menu * Selección y entrada: Selección (Boton de intercomunicacion)
* Mover Arriba / Mover derecha: (Boton de apertura de puerta)
* Mover abajo / Mover izquierda: (Boton de monitoreo)

**7-1. Ajustes de Pantalla** (Brillo/Contraste/Función de ajuste de color)

Presione el botón de Menú y acceda a los ajustes de video de puerta e ingrese a los ajustes de menú presionando el boton de selección.

(1) Brillo: Ajuste del brillo de la pantalla
(2) Contraste: Ajuste de contraste de la pantalla
(3) Color: Ajuste de color en pantalla

※ Como ajustar

1) Moverse al Menú de lo que desea ajustar con los botones arriba/abajo en la lista de ajustes de video de puerta
2) Presione el botón de selección y escoja un icono
3) Ajuste el valor con los botones derecha/izquierda
4) Para completar , presiones el botón de selección

(4) RESETEO: Inicializacion

※ Como resetear

1) Moverse en el menú a la opción RESETEO en los ajustes del video de puerta
2) Presione seleccionar para ingresar al menú
3) Seleccione la opción SI con los botones derecha/izquierda
4) Presione el botón de selección
5) Salir: Volver al modo de ajustes

**7-2. UTILIDADES** (funciones adicionales)

Presione el boton de Menu y acceda a ajustes de utilidad e ingrese al menú presionando el boton de selección

1) Volumen del timbre: Ajusta el nivel de sonido de llamada

2) Muevase al icono de volumen de timbre con los botones arriba/abajo en el menú de utilidades
3) Presione el botón de selección para ingresar al menú
4) Ajuste el nivel de llamas: 0(Mudo)-3(Max)
5) Para completar los cambios, presiones el botón de selección

(2) MODO DE PANTALLA: para establecer el tamaño de la pantalla
1) ACERCAMIENTO: ACERCAMIENTO(EXPANSION) la imagen mantiene el tamaño actual " 7 " (Pantalla completa)
2) " 7 "La imagen con un tamaño " 7 " sin expansión será mostrada (Este es el tamaño actual de la imagen de la camara)
3) ANCHO: Pantalla completa. Tamaño no actual al " 7 " La imagen se expandirá de acuerdo al tamaño a la pantalla LCD

※ Como ajustar
1) Acceda al MODO DE PANTALLA con los botones arriba/abajo en el menú de utilidades
2) Presiones el boton de selección para ingresar al menú
3) Ajuste el tamaño de la pantalla con los botones derecha/izquierda
4) Para completar, presione el boton de seleccion

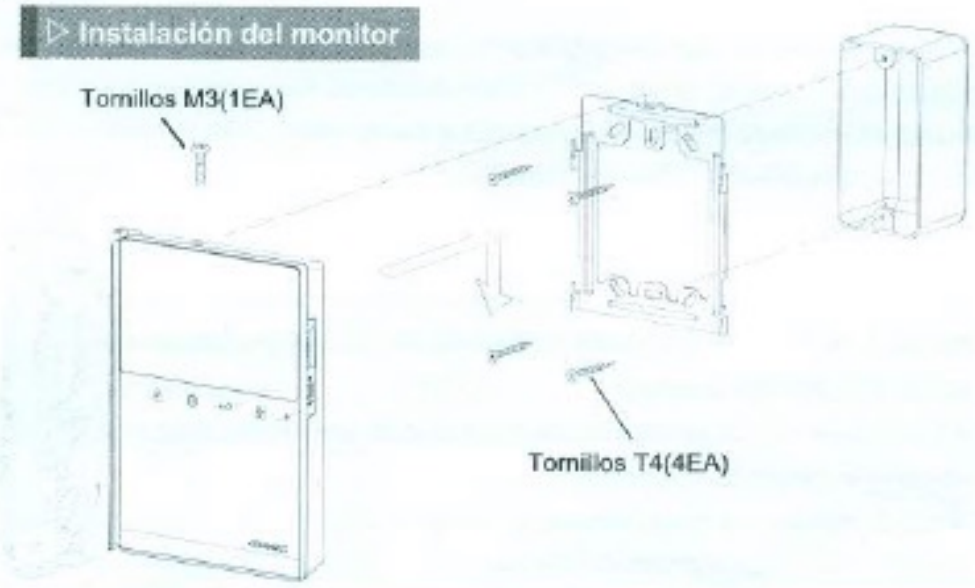
(3) SALIR: Volver al menú de ajustes

**7-3. INFORMACION** (Funcion de revisión del nombre del modelo & Version)
Para revisar la información del producto, presione el boton menú y muévase a la opción de menú INFORMACION con los botones derecha/izquierda
1) MODELO: Usted podra revisar el nombre del modelo
2) VERSION: Usted podra revisar la versión del modelo
3) SISTEMA: SIMPLE (VIDEOPORTERO FINE VIEW)
4) TACTIL: Usted podra revisar la versión del sistema táctil
5) VIDEO: Usted podra revisar el formato de transmisión de video (NTSC/PAL)
6) FUENTE: Usted podrá revisar la posición de la imagen de la cámara de puerta

**7-4. SALIR** (Finalizar ajustes de menu)

# 8. Instalación

## ▷ Instalación del monitor




✱ **Nota**

- Evite instalar el producto en un área donde lleguen rayos solares directamente
- La posición del cuerpo principal de la unidad deberá estar ajustada al rango estándar de altura(Recomendado un rango de altura de 1450 – 1500mm)
- Evite instalar el producto expuesto a gases, fuerzas magnéticas, en temperaturas húmedas, esto podría dañar las condiciones y desempeño del producto.

✱ **Nota**

- No instale la cámara de puerta donde este expuesta directamente a rayos solares o luz de fondo
- Por favor mantenga el lente limpio para poder obtener imágenes de reflexión claras

# 9. Especificaciones y Características

| | |
|---|---|
| Rango de Voltaje | 100-240V~, 50/60Hz |
| Consumo de Energia | En espera: 2.5W, Operación: 8W |
| Cableado | 4 Hilos a cámara (Polarizado)<br>4 Hilos a intercomunicador (Polarizado) |
| Comunicación | Comunicación simultanea |
| Sonido de Llamada | De la cámara: Timbre eléctrico<br>Del intercomunicador: Sonido Beep |
| Tiempo de activación de pantalla | 60 ± 10 seg |
| Distancia desde la cámara | 28m(Φ0.5) / 50m(Φ0.65) / 100m(Φ0.8) |
| Temperatura de Operación | 0 ~ +40℃ (32°F ~ 104°F) |

Referencia: El diseño y función de los productos están sujetos a constante desarrollo en busca de una mayor calidad

# 10. Guía de Operación de seguridad

- Asegúrese de encender el producto
- En caso de daño físico o si una falla de operación es detectada, no dude en contactarse con el Servicio Técnico
- Toda la energía eléctrica debe ser bloqueada por el dispositivo de bloqueo del edificio
- No coloque botella de agua o floreros encima del producto
- Por favor, apague el equipo cuando lo este instalando o reparando
- Este aparato no deberá ser expuesto a goteos o salpicaduras y a objetos llenos con líquidos, como vasos no deberán ser colocados en el aparato.
- La desconexión del enchufe del dispositivo deberá permanecer listo al alcance del usuario

COMMAX

COMMAX Co.,Ltd.

513-11, Sangdaewon-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea
Int'l Business Dept. Tel. : +82-31-7393-540~550 Fax. : +82-31-745-2133
Web site : www.commax.com

PM0743K00050

Printed in Korea / 2016.04.104